

15

გვერდ. 22 მარტი 1915 წ.

ფუნქ 5 კაპ.  
საქართველო  
მარკის გამოცემა

# მათრძინად



აზ 7

თუმორისტ. გურნალი

გვერდის კოველ-კვირკვლად მასა უბრი გამოიგენება ამ აღმრ  
სის: თეიფლის, თეიფლის შემო, თეიფლის ბოლგადვ.

ქართველი სასული!



ბრძოლის გმობა

# ქოისტე ადგინდგა!

გაჰქრა წყვდადი, (სიზმარში ვნახე) და დაითრგუნა ფარისეველი,

ერთოვანები  
უკალიობისა

ცა გადევარი შავი ღრუბელი, აღსდგა იქსო ნაზარეველი!

დამარცხდა ტლანქი, უხეში ძალა, იუდა მრუში, შხამით აღვისილი,

დაინგრა ტახტი უსაბართლობის, აღსდგა სიმართლე ნათლით მოსილი!

კვლავ გაიმარჯვა ქვეშარიტებამ, დაგვიდგა ხანა შევბის მომგვრელი,

ხარობს ქვეყანა, მთელი სამყარო, ისმის სიმღერა სამონეტელი.

ყოველ კუთხეში გაისმის ხმები: მაშერალნო, აღსდევ და განიხარე,

შემოუერთდი საერთო მეჯლისს და უკუაგდე შავი სამარტ.

გეყოფა მსხევრპლი, ტირილი, ქმუჩვა, კუბო, საფლავი, გოდება მწარე,

აღსდგა სიმართლე, ჩაენი ფერხულს, გმინიარული და ინეტარე!

გმინშელვისა, ვიგრძენი ტანჯვა—ისევ ცრემლები, სისხლისა ლვარი...

ოჳ, რა ცუდია მწარე ცხოვრება და რა კარგია—ტკბილი სიზმარი.

გოგია.

## აქ და იქ...

აქ აღდგომაა იქსოსი, ტანჯულ-გვემულის,  
იუდთა ხელით დამარხულად ვინც რომ გვეგულის;  
თვით მიწამაც ვერ დაიტია ეკლის შემკულის  
გული—მოძღვრება ჩვენის მოძღვრის მწარედ ტანჯულის...  
და ჲა იგრევინა, აღმოხეთქა ძალთ-ძალით შევეთრით,  
უკუ აქცია იუდთა ბრძოლა და აღსდგა შევდრეთით...  
აღსდგა იქსო!.., მტრი სტირის, მომე იცინის,  
ლულუკი მოსთქვამს, ჩანგი ქლერაეს, დროა აქ ლხინის;  
ისმის ზართ რეკა და სანთლები ხალხს ხელთ უნთია,  
ზოგმა მორწმუნებ, სიხარულით ღმეც უთია...

\* \* \*

იქ კი, იქ ნაცულად სიხარულის, ნაცულად ლხინისა,  
ისმის ხმა მწარე ან ზარაზინის, ან საყვირისა;

ნაცულად მილოცის—ერთმანეთისა გულსა უპობენ,

ნაცულად აღდგინის სიცოცლესა ადრე უსპობენ...

მიხ. ნენოწმინდელი.

## გვნესის, ოხრავს ქვეყანა!..

(უძვენა ფ. ნ – ს.)

თოფ-ზარბაზნებით უხმობენ ვაშეაცო, ძალებსა ქმნან,

— „მტრებისაგანო ისხენ სამუნბლო“, — გაიძინიან...

და მეომარნიც ბრძოლისა ველზედ ირამებიან.

ისმის ყიქინა, სამსხევრპლოზედა ეწირებიან...

იმრეგან გმირნი, „შემოსულთ“ როს უყურებენ

და წლობით ნაშრომს უყმბარებით ანდგურებენ...

უმნენ სისხლი, ნაკლულია მოსჩქეფს ცველგნა,

დედა შეილს სტირის, და მასა გლოვს, ოხრაეს ქვეყანა...

„სამშობლოს იცვენ...“ შხოლოდ სცურმან არაფრის მეონე,

(თუმცა-და ერთხელ, იგიც იყო ძალზე გამონებ...)

ახლათ მოსული.



ომ შექდევში მოიშალონ  
აკნილის საცელო,  
ლხის ყველებს, თალღითობას  
უარ მიჰყონ ქვალათ ხელი.  
უდავზოგავთ, თუ გრძე იყოს  
უყვარე და ნათესავი,  
ნედა ყველის გაღუპიროთ,  
წუნ კი არის ფლიდო, ავი.

**ბერი ქედანი.**

## მაკობრული მათრახები

### ჩქენს „ეშავებს“

თანამშერომლები ბერი გვყავს  
მათრახები, დანაფუქბი,  
ჟავრამ თვით-ნება, ცულლურნი,  
როგორც სამოთხის „პრინცეპი!“  
პატრიანი არ მყავთ ზოგ-ზოგებს,  
რომ აუზიწონ ყურები,  
ორმეტ, თოთონვე არიან  
მათრახით შესახებირი.

პირული იმათთაგანი  
უნიბორი „ირენერიას“,  
(დაუძმ, ვერსდ იმკვნი,  
კვირა გაიღლის მთელია!)

ეშმაკი ეჭიშომ ზარმაცი  
მე არსად გამიგონია  
(რომ უცემერ, ადამიანთა  
შთამიმავალი მორია!)

„პირნა“ ყოველგან პიტინბებს,  
ეს მუყითი შშრომელი,  
ჩევნს რამზშიც არის, სხვისაშიც,  
სამ სუამზე არის მჯდომელი!  
მეოთხეწეუც რომ გადაჯდეს  
ვინ გაამტუშნებს, რომელი,  
მაგრამ დაქინუკას („ჯლომანი“).  
ესოდენ განუზადელი.

ყარაბიხელი ეშმაკი  
ერთი გვყავს, დაუზირელი,  
ვინ არის, გითხრათ? — ეს გახლავს  
ინტიმ ეგნჯის-კარელი“.  
პირში თქმა უყვარს კუველვის,  
არაის მოქანარება  
(მუზა-კი მაშინ მწვევა,  
როლესკე მაგრათ დათრება!)

„შანკოლი“ მოლო ხანგბში  
მათრახის ვერ იქნებს მშარესა,  
მიტომაც, გაიძევერები  
გამრავლენ მისა მხარესა.

მაგრამ უსტეა მეტაზოგი  
აბმაურებას უდიდესობა  
(ის თუ კაგრათ გვყავს, გურიას  
შაშინ რა გაუჭირდება?)

„ცხეირაძე“ დადუმბბულა,  
ოლურგეთელი მზერავი!  
(იქნება სტეპი გაუტყდა?  
გუდა ექს შესაკრივი?)  
ვა თუ მტრებმა დიაგრა  
და ცხეირაძე გაქინ ბრძალები?  
(მაშინ მომ ბევნის დაუვლის  
ზოგზოგი ქუჩის ქლები!).

ნეტი რა ქარმა წიგვაროვა,  
აღრისადა სხინ „წიგველა“!  
ბევრიც ვევერი, სად ვნიხია,  
(ჟინ-ჟა, ერთი მტრებლა)  
თუ მისია არ გამოჩინდება  
ის ჩვენთვის დაკრეულია,  
(მწვევე მეტენარი რომ იყო  
მიტომაც გვიწვის გულია).

მაგრამ ხოგიც რომ დავკარგოთ  
მინც ბევრი გვყავს რაზები;  
(დაუძმ ყოველ კუთხეში  
მათრახით შენაკაზები).



როტ-რ

საქართველოს მოდგრძნები ქრისტენი განცხრიშისა  
და ერთმშეთს უდიდესებ ქრისტეს შეგდრეთ ადგომისა.

მშის დიპურან ერთან  
ლაქი, დაბა-სოფულები  
ა გაიძეგია ჩატჩებსა  
კურსა უტირეს შშობლები.

ულოცავ ჭველა „ეშმაკებს“  
ლდგომის გათხებისა.

ხორი თუ ურჯულო გაზდა,

კუნ მივუვთ ქრიტეს გუნდებას):

ულომ იციდეს — მართალია

ურავნ მისცემს ვწებასა,

ორუებ სისტიკად მოვითხოვთ

მათ პასუხის გებასა.

მართაბაზანი



## სუ დამანახვები...

აქთ წათლეთ, ნუ დამასტებოთ,  
ეს დაძანაზებით მაგ წითელ გავრცესა,

მამავთარეთ, ან გაბთეთარეთ —

ნუ მესურით ტეფიას, ნუ მესურით მესას;

უ მეუნებით — დაგვიარით,

უ წევნა კვერცხა შეხსისით დამდევნებს;

უ სიტუა ხამასეს სისხლის ნიხევას,

წითელ ფერი იძირომ აძეს;

აძირომ აძეს... და აძირომ აძეს,

აძირომ სისხლი დღესნი ინთებას

და ფათ თუ ეგ — ამ სისხლის ზღვაში,

უ შეიძეა, ან იღებუნა...

უჩინარი.

## გურული სცენა

(სააღგთმოდ)

ღერთი ამთავდებს იმის ოჯახს,

კუნტამ ცოლის შერჩეა მოიგონა.

შეიქნი იუდა ერთი წლის, გადა-

ცხრი საღრთაობას და შეიქნა ჩემს

უსიმი ისეირე. დღე ერთი იყო და

ამიტო მევიღოდა შევმავლი...

შეირთ ცოლი, გაახარე შენი

დედ მამს გული და ჩვენც ქორწილი

ჩვებამები. ამი მოჰყევმოდა დღი ჩე-

ნი, იმ დღეს, რომ მოვესწრებოდე

ჩემ შვილს ცოლიანს ვნახავდე, სიკ-



მწუხარება.



სხიარულობა.

ဖြစ်ပါလေ၏ များက အကျဉ်းချုပ်ရင် သဲ နိမိဒေသတွေ  
ပေါ်... ၈။ ဇန်နဝါရီ၊ နှစ်ပုံသဏ္ဌာန် ၂၁၁၅  
ပိုင်ဆို မြိုက်နယ် ဘာက်နိုင်လေ၊ ဗျား အောင်  
ရှု ဦးနှင့် ဂျောက်နှင့်၊ သာစာတွေပါ ဂျောက်  
နှင့် ပြည်တွေ မြိုက်ရှု ဦးနှင့် မျိုးကိုတွေ  
၃။... ဂျောက်နှင့် ရှားကို ပြောလေ၊ မြိုင်-  
နှီးနှင့် လူ ဒာဇားဖို့ပေါ် လုပ်တွေ ဦးနှင့်  
ထမ်းချေနေ ပြည်တွေ ဦးနှင့် မျိုးကိုတွေ  
မြိုက်၏။ ဂျောက်နှင့် ရှားကို ဦးနှင့် မျိုးကိုတွေ  
တွေ့ဖြတ်၍ အကျဉ်းချုပ်ရင် သဲ နိမိဒေသတွေ  
ပေါ်... ၉။ ဂျောက်နှင့် ရှားကို ပြောလေ၊ မြိုင်-  
နှီးနှင့် လူ ဒာဇားဖို့ပေါ် လုပ်တွေ ဦးနှင့်  
ထမ်းချေနေ ပြည်တွေ ဦးနှင့် မျိုးကိုတွေ

ენტებ ერთი მასი ნათესავი ქალი  
და დღევა და ლამე ერთთა იყენ,  
იყენეს ამ სააღდგამორ ერთნინირ  
საკაბეგი და კარგვლი ერთთ.  
მეც  
ეზოშა ცემშაობდა, რაცაც ეზოშა  
ყვარელი შემომესმა, შევარდი სა-  
ხლში, მოსვლიერ ამ დასაღუბავ კა-  
ბის „ვირორიკაზე“ ჩატარი. ჩატრენინგ  
ერთი მოტებს მომზო და წიწვევი აქით-  
იქთ. ჩავარდი შეუძი გვითმოშავ მეთქმ,  
შამოვარი ჯორუმხე ფეხი და ცხვა-  
რი და პირი კა დავადლალე კერია-  
ზე. ცხვარ პირი, ჩევიტერიკი, ორი  
წინ კილი ჩევაგლები და აგი კვე  
ლა ჩემი ცოლის კა ხსასოტები  
მომიტრა.

## ՀԱՌԵՑԵ ՏՐԵՇԱ!

(ବେଳତ୍ତାଳୀର ପ୍ରକାଶନ)

ქრისტე ოლსდგა! მმა მილოცავს,  
ნუ აიურობ, იწამეო.

მენ ტყვიები გადაყლაპე,  
 (სახლ-კარი და მიწა მეო).

ქრისტე აღსდგა! რას უყურებ,  
ცეცხლს და მახვილს კვეთეო,  
მტერი მუსრე რაც შეიძლო,  
ვახარე მოკეთეო.

ქრისტე აღსდგა! — დედა მშერავს,  
აღსდგა, შვილო, მის მოძლვრება,  
მედია მის აღდგენით  
სახლი აღარ დაიღვრება.

ქრისტე აღსდგ. და ეს ომიც  
კათავდება უშველად,  
კაცი კაცა აღარ მოჰკლავს  
უკავუყრინის შესაჭმელად.

ქრისტე იღსდგა! ცოლი მწერავ,  
ასე მოსკელს ესწრავეთ,  
ითიტებ ხელთ გაიხსლტება  
რაც კა ჩემშედ იჯაფეთ.  
კრისტე იღსდგა! მიმსულის რომ  
ვერაზედ მიჯდე, მასიმო,  
უტარების სის ნაყოფი  
მენც მირთვა, მეც მჟამო.

ଜୀର୍ଣ୍ଣିତେ ଅରସଦ୍ଵା! — ମିଳନପ୍ରାଣେ,  
ଶୁ ଜୀବନକୁ, ନିର୍ଭବେ.  
ଯେବ ବ୍ୟକ୍ତିଗତି ଗାଲାପାଳାବେ,  
ଶବ୍ଦରୁ-ପାରି ଦା ମର୍ତ୍ତା ମେହି!)

ക്രാന്റുമെല്ല 158

四庫全書

ଏହାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ଯାଇଲେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
ଦେଇବାରେ ହେଲାକିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
ଏହାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ଯାଇଲେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
ଏହାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ଯାଇଲେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

6283000

ଓংগুলোৱা দ্বাৰা কৃতি পুস্তক লেখা হ'ল  
কৃতি পুস্তকৰ মিশন সমূহৰ মিশন পুস্তক  
শৈক্ষণিক সমূহৰ মিশন পুস্তক, "ট্ৰি  
ট্ৰান্সলিটেশন গুড়ুৰাৰ্থ" দ্বাৰা পোজুৱা  
পুস্তক শৈক্ষণিক।

-- უკაცრავად ქმაწვილო, ვერ გ  
ცანიო, ამოშაქრა მისებურათ.

— მე, პოეტი, ერთ-ერთი ოქვე  
ლექსიგით გაქათინაურებულთაგან  
გახლავარ და აღდგომა დღე სწორე  
ოქვენ გასაუნდათ გამოვიყენ.

— ძლიერ სასიმუშნოა, ჩემი სახლ  
კარი მუდმივ ღია არის ჩემი თაყვა  
ნისტურებელთათვის მიუხედავათ ნაც  
ნობობისა.

— უკაცროვად, პოეტი, მაგრა  
თაყვანისმცემელთა რიცხვში კი ნუ  
ჩამწერთ.

- როგორ? რას ამბობთ?
- მე მგონია ძლიერ მოკლედ დ

მკაფიოდ მოგახსენეთ თქვენმა ლექ  
სებმა გამაქათინაურეს მეთქი.

— მესმის, დიახ კარგათაც მიცხვა  
დი, მაგრამ ნუთუ თქვენ ჩემს ნიჭი  
და მოლეაწეობას არაფრათ აღდებო

— ნიჭ დიდათ, ნიჭიერო პოეტო,  
მხოლოდ მოღვაწეობის კი რა მო-  
გახ...

ଏହି କି ଶର୍ମ୍ପୁର୍ବରେ ଦାତାଗ୍ରୀଯା ଲାଲା ଲା  
ମାପ୍ରାଣୀ ମାନ୍ଦାର୍ ଶ୍ରୀମଦ୍ ପ୍ରତିବନ୍ଦୀ  
ଲଙ୍ଘନୀରୁ ମହାନାନ୍ଦୀ ଦେଖିରୁ ନାଜୁନ୍ଦିପ୍ରେସ୍  
ଦାତାଗ୍ରୀ ଦାତାଗ୍ରୀଶାଶ୍ଵର ଲା ଗର୍ବ ଫିଲ୍ମ୍‌  
„ଶର୍ମ୍ପୁର୍ବରେ ଶର୍ମ୍ପୁର୍ବରେ ଗାୟତ୍ରୀରୀଳ ଦେଖିଲୁ  
ଗାନ୍“ ଶ୍ରୀପ୍ରକାଶନୀ ପାଦ ହିମ୍ବ ପ୍ରକାଶନ  
ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ରାଜନୀତି ଥା.

— აბა კარგად დააკვირდი! გუშინ  
ვერ მოვასწარ და ამის შეკერძოზე

ଭୁବନେଶ୍ୱର ମତେଲି ଲାଭେ ଗାଦାଗାଟ୍ଟେବେ ।  
- କି ମାଗରାମ ରାଠେଇ ନିଷ୍ପତ୍ତେବଳୀ

— როგორ თუ რახედ? ამას წინა ერთ სატრიუოს „ხელიკომბინი“ უძღვენი, მეორებ ეხლა, სააღდგა-მოთ კაბა მომახსოვრა, მცავდენი და მეოთხენი კინ იცის კიდევ რას შემიკვეთონ... ოქვერ კი თურმე ამაქა მომავალობას არ ძიხოვა...

— აახან იგრეა და კარგი მკრტ  
ვალის სახელი გავგარდნიათ, ჩენებ  
დაგივით რამეს.

აქ კი, უმდაბლეს საფეხურზედ

ბორბო შა.

ჩემი „კიზიტები“.

ଲୋକମା କ୍ଷେତ୍ର ଏହି ଗୋଟିଏନ୍ତି ପୁରୁଷଙ୍କୁ ଶୁଣିଯାଉ,  
ଏ ମୁଁ ଶୁଣ୍ଟ ମୂଳ୍ୟକିଞ୍ଚିତାଙ୍କୁ ସାବଧିତୁମାଟି  
କିମ୍ବା ମାତ୍ରାରେ ଗୋଟିଏନ୍ତି ଜୀବିତରେ, ଜୀବିତରେ  
ଫୁଲିନ୍ଦି ଲୋକ କ୍ଷେତ୍ରରୁ ହୋଇଥାଏ  
ଏହି ଅକ୍ଷ୍ୟକାଳୀନ କ୍ରିୟାକିଳିନ୍ଦରେତ୍ତାଙ୍କୁ  
ନେଇବୁ ଫୁଲିଲୁଣ୍ଡି, ମୁଁ ବନ୍ଦ ମନ୍ଦିରରେ,  
ଶୁଣାଶେଇବ ଗାନ୍ଧାରୀରୀରୁଠି ଲା  
ପୁରୁଷ କୁହିଥାଏ.

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଲାଲେ ରାଜ୍ୟରେ  
ଦାରୁଗ୍ରା-ଦାରୁବନ୍ଧିତ,  
ଯିନ୍ତି ଶ୍ରୀଲ ପାଥମର୍ମିନ୍ଦରା  
ଦେଇ ବାଦାନିବା!

ପୁଣ୍ୟକର୍ମ, ଏହି ଅଳୋ ଏହି ଗାନ୍ଧିଜୀର୍ଦ୍ଦିତ  
ଏ ଖରମ ଉପାଦ୍ୟ ତାଙ୍କେ ଶେଷିବି ଲା  
ଭୋଗିବିଲୁ ଶୈଶବମିହାତ୍ମେବିନ୍ଦା ମିଳିବି,  
ଏଥିରେ ମାତରାବି ଶ୍ରୀନିବୀଶ୍ଵର ଶୁରୁଦିଶେ  
ଯୁଗ ନାସ୍ତରୀୟତାମାତ୍ର ପାଶୁପିତ୍ର ଏହି  
ଏ ପାଶୁପିତ୍ରମୁଖ ଯମାଶ୍ରୀଲମ୍ବନ ହାତରେ  
ଶୁରୁ-ସାଂକ୍ଷରିତାମାତ୍ର ଦେଖିପାଇ ତୁମ୍ଭା  
କୁଣ୍ଡଳ ଦେଖିପାଇ, କୁଣ୍ଡଳ ମନୁଷ୍ୟରାଜୁ  
କୁଣ୍ଡଳ ମନୁଷ୍ୟରାଜୁ, କୁଣ୍ଡଳ ମନୁଷ୍ୟରାଜୁ  
ରୋ ଗନ୍ଧିଭାବ ହିସ୍ବର୍ଦ୍ଦନ ତର୍ଜୁ ଶୁରୁଚାର୍ଜନ  
କାହିଁ ମେ ହିସ୍ମି ରୁଅନ୍ତାମେ ମୁଖ୍ୟମାତ୍ର  
କିମ୍ବାକିମ୍ବା ଏହି ଆଶିଶ୍ଵରରେ.

—  
ပ ဒုတိယ ပြောစွာ တွေ အေ၊ ရှုတေ  
၅ မြန်မာင် ဒုပံ့ဖျက် မြန်မာလွှာ ဂာ  
၇ မြန်မာင် ဝေါ်ရှုန်လွှာ ဒုပံ့ဖျက်

და ამინიროლი; დამნანა თუ არა ექვ-  
ნალი შემთავაზა. და მომმართა:  
„საუკეთესო ექვნალია,  
ვყენ, მოგწონებაო,  
გაიწერეთ ერთი ცალი  
თუ რომ გიჩდათ ცხონებაო....

ზურგი შევაქციყ, მაგრამ მეორე  
მხრიდან მომიარა და გამომიშოდა:

ხუთი მანეთის საქმეა,  
კი გაქვს მაგის ქონებაო,  
ამისთანა საკითხევი.  
არსად არ იშონებაო“.

ରୁକ୍ତି ଶ୍ଵେଚ୍ଛାସ୍ଵାମୀ ନାଗାଳାଦାନ ବ୍ୟଲାଳ  
ମନ୍ଦ୍ୟଶୋଭାର୍କ ମହାତ୍ମୀ, ଗାଢ଼ିମୋହିଲ୍ ମନ୍ତ୍ରୀ  
ରାଜୀ ଲ୍ଲ ନିଃସ୍ଵ ମହାରାଜ ଗାସ୍ତ୍ୱାର୍କ ଫୁଲ୍ବେଳ୍  
ଥି, ଏବଂ ସାହେଜୀର ଗାଢ଼ାଗିଲା ଯିରାମାତ୍ରା  
ଲ୍ଲ. ଏହି ମଦଗମମା ମେଣ୍ଟନ୍ତର୍ମେଳ ତ୍ରାମାତ୍ରା  
ଯୁଦ୍ଧ ଲ୍ଲ ମନ୍ଦ୍ୟଶୋଭାର୍କ ମନ୍ଦ୍ୟଶୋଭାର୍କ ଉପର୍ମୁଖ  
ନାମର୍ମାତ୍ରାଙ୍କ. କେବୁଥିବ ହେଠାତ ଶ୍ଵେଚ୍ଛାସ୍ଵାମୀ  
ଫୁଲ୍ବେଳ୍ଗ୍ରେସ୍ବ୍ୟ ପ୍ରା ମେ ବ୍ୟନ୍ଦା କାହା? ମେ ମେ  
ତ୍ରାମାତ୍ରାଙ୍କର୍ମୀଙ୍କ ପିନ୍ଧିର୍, ରୁକ୍ତିଶୋଭାର୍କ ଗାସ୍ତ୍ୱା  
ଲ୍ଲାଗାରି ଲ୍ଲ ନିଃସ୍ଵାମୀ ଶ୍ଵେଚ୍ଛାସ୍ଵାମୀ ଫୁଲ୍ବେଳ୍  
ନାମର୍ମାତ୍ରା:

— საუცხოვო უურნალია,

მაგრამ მეტოვე სიტყვა იღარ და-  
სრულდებინა, ცოცხი გაჰქრა ცხირ-  
ზე და შეუძია:

— დაიკარგე შენ და შენი  
გაიძვერა უურნალიო,  
თორებ ისეთს გითავაზებ  
იტ მოაპარჩინს მკურნალობა.

ପ୍ରାଚୀୟକ ଶୂନ୍ଯାତ୍ମକିତି ଶବ୍ଦ ଗୁଡ଼ଙ୍ଗା,  
ଅଳ୍ପଗ୍ରହମ ଜ୍ଞାନ କରିଲେ ଏ ଗାସନ୍ଧିବ୍ୟୁତୀ-  
ଲୋକୁ, ମାତ୍ରାର ମେ କି ଗାଢାବ୍ସିଷ୍ଟପାରୁ,  
କେନ୍ଦ୍ରଗ୍ରହଣ ପାଇଲିଥିବୁ ତାତିକିଲି ହେଉଥି-  
ରୁକ୍ତିରିବ୍ୟାତିର ପାଇଲା ଏହିତିକିମ୍ବା

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

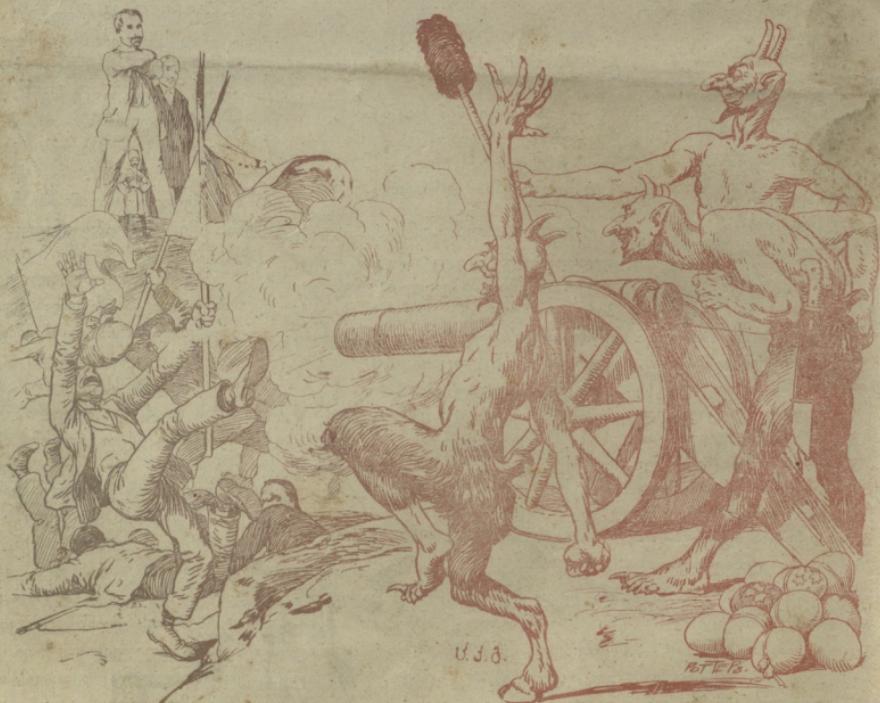
ପ୍ରକାଶନ  
ବିଭାଗ

1595

(ມີວະກິນົງລ່ອໄມ ນິຈາອຸດູນ).

ନାମଫ୍ରେଣ୍ଡଲୋଟ ମେହରାର୍ତ୍ତ ମନ୍ଦିରଙ୍ଗାଳା ରା-  
ଷ୍ଟା ମେ ଦା କିମ୍ବା ଲମ୍ବାର୍ତ୍ତମା! ଯାପୁଣ, ଜା-  
ନା ଯେ ବାନ୍ଦା ଦା କ୍ଷେତ୍ରମା ଏହି ୩୩୩-  
ୟନ୍ତ୍ରମାର୍ଥା, ଖାନୀ ଏହି ବ୍ୟକ୍ତିମା ତୁମ୍ଭମୁଢ଼-  
ପାଦପାତା ବିଶିଶ୍ତି! ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରୁବା ତୁ  
ବିନିର୍ବାଦ, ଯେ ଏହିବେ. ବାନ୍ଦାର୍ଥ ପରିମା ଜା-

გოგია.



ପ୍ରକାଶ ମୋହନ

ପ୍ରାଚୀ ତୁମେ କୁଳପାତ୍ରଙ୍ଗୁଲୋ ସାହି  
ଦୋଷଗୋବି ଦ୍ୱାରାନ୍ତେ, କ୍ରମିଣ ରଖିଲୁ  
ହିମ୍ବଲୋଲୁ ତୁମେଲୁ ତୁମେ ଦ୍ୱାରାନ୍ତେ  
ଶୀ, ପିଲିମେ ଯୋଦ୍ଧପୁରୁଷମିଳି ଶୈଥିର  
ଦାର୍ଢଳାପ୍ରାଣୀ, ଶୁଣି ତୁ କ୍ରମିରୀ ରୀ  
ଦୂରାଧିକର୍ତ୍ତା ଅଛିଲୁଗୁଡ଼ା, ମନ୍ତ୍ରମଳୀ ଅଛିଲୁ  
ତ୍ୟାକୁମାଳୁ ଏବଂ ଏକପ୍ରତିଶ୍ରୀଳୀଳା ଏବଂ  
ଶୈଥିରାଗଦା.

ଅଟ୍ଟଳାତ ମନସ୍ତଳା.

მილოვანის დეპარტამენტი

(ঢাকানগরে সেবা)

გაზეთებს. ქრისტეს აღდგომაში  
ისურვებთ ომის ამბების მეტი ას-  
ცერი წაგცდომლენ.

ჩეს მოვალეების. ძონის ჩეიგა  
დიპლომატურ მისაზრებით ბოკიუ  
რიცხადებთ ნააღდეომებდი. თქმ  
ექვენდა და მე ჩემთვის.